

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Determinazione dirigenziale | n. DET-AMB-2020-6063 del 14/12/2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Oggetto                     | Modifica dell'Autorizzazione DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020 recante in oggetto "Reg. (CE) n. 1013/06 e s.m., art. 9, comma 2. Autorizzazione alla notifica IT025154 per il trasporto transfrontaliero di rifiuti EER 19 12 11* destinati a smaltimento D10 in Germania. Ditta Notificatrice C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, Via Caselline n. 633, Vignola (MO), Italia - aggiunta trasportatore. |
| Proposta                    | n. PDET-AMB-2020-6235 del 14/12/2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Struttura adottante         | Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Dirigente adottante         | VALENTINA BELTRAME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Questo giorno quattordici DICEMBRE 2020 presso la sede di P.zza Gioberti, 4, 42121 Reggio Emilia, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia, VALENTINA BELTRAME, determina quanto segue.

**Oggetto: Modifica dell'Autorizzazione DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020** recante in oggetto "Reg. (CE) n. 1013/06 e s.m., art. 9, comma 2. Autorizzazione alla notifica IT025154 per il trasporto transfrontaliero di rifiuti EER 19 12 11\* destinati a smaltimento D10 in Germania. Ditta Notificatrice C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, Via Caselline n. 633, Vignola (MO), Italia – **aggiunta trasportatore.**

### I. Decisione

ARPAE di Reggio Emilia, in qualità di Autorità competente di spedizione, raccolti i consensi scritti di tutte le Autorità competenti coinvolte:

1. **approva l'aggiunta del trasportatore LUBO-TRANS GmbH all' Allegato 2 "Elenco trasportatori"** dei documenti di **Notifica IT025154**, su richiesta del Notificatore C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl di cui alla nota PG/2020/176764 del 04/12/2020;

2. **aggiunge il trasportatore LUBO-TRANS GmbH alla lista dei trasportatori di cui all'Allegato 1 alla DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020 di ARPAE Reggio Emilia** recante in oggetto, Reg. (CE) n. 1013/06 e s.m., art. 9, comma 2. Autorizzazione alla notifica IT025154 per il trasporto transfrontaliero di rifiuti EER 19 12 11\* destinati a smaltimento D10 in Germania. Ditta Notificatrice C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, Via Caselline n. 633, Vignola (MO), Italia;

### II. Motivazioni

1. Con Decisione **DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020**, ArpaE Reggio Emilia in qualità di Autorità competente di spedizione della notifica IT 025154, ha rilasciato l'autorizzazione italiana alla notifica ai sensi dell'art. 9, comma 2 del Reg. (CE) n. 1013/06 e s.m.i., con la quale sono stati autorizzati anche i trasportatori richiesti dal Notificatore nel documento Allegato 2 "Elenco Trasportatori" ai documenti di notifica (costituente l'Allegato 1 alla suddetta Autorizzazione);

2. Con nota acquisita al prot di ArpaE PG/2020/176764 del 04/12/2020, il Notificatore C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, ha chiesto, a tutte le Autorità Competenti coinvolte nella notifica IT025154, di poter integrare l'elenco dell'Allegato 2 dei documenti di notifica, con il trasportatore **LUBO-TRANS GmbH**;

3. Ai sensi dell'art. 17 del Reg. (CE) n. 1013/06:

- **Regierung von Oberbayern, Sg. 55.1 – Abfallrecht, Maximilianstr. 39, D- 80538 München (Germania)**, competente Autorità di Destino, con nota acquisita al prot. di ArpaE PG/2020/177149 del 07/12/2020 ha rilasciato il proprio consenso scritto alla modifica dell' Allegato 2 "Elenco Trasportatori" per l'aggiunta del trasportatore LUBO-TRANS GmbH a quelli autorizzati per la notifica IT025154;
- **Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie, Stubenbastei 5, Vienna (Austria)** competente Autorità di Transito, con comunicazione acquisita al prot. di ArpaE PG/2020/177455 del 07/12/2020, ha rilasciato il proprio consenso scritto all'aggiunta del trasportatore LUBO-TRANS GmbH a quelli indicati nell'Allegato 2 "Elenco Trasportatori" alla notifica IT025154;

### III. Condizioni/Avvertimenti

1. **La presente Autorizzazione** è trasmessa in originale al Notificatore che ha l'obbligo di conservarla presso la propria sede e in copia a tutte le Autorità competenti coinvolte nella Notifica IT025154 per loro informazione e **va conservata unitamente all'Autorizzazione italiana DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020 di cui è parte integrante**;

2. rimangono invariate tutte le altre Condizioni/Avvertimenti indicate nella **DET-AMB-2020-5645 del 23/11/2020** relative alle modalità ed alle tempistiche di effettuazione delle spedizioni, alla validità dei documenti di notifica ed a tutti gli altri adempimenti previsti per il Notificatore dal Reg. (CE) n. 1013/06;

**ArpaE - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna**

**Area Autorizzazioni e Concessioni Ovest**

**Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia**

Piazza Gioberti, 4 - 42121 Reggio Emilia | tel 0522.336011 | fax 0522.444248 | re-urp@arpae.it | pec: aoore@cert.arpae.emr.it

Sede legale ArpaE: Via Po, 5 - 40139 Bologna | tel 051.6223811 | pec: dirigen@cert.arpae.emr.it | www.arpae.it | P.IVA.04290860370

---

3. Sono fatte salve le norme, i regolamenti e le autorizzazioni in materia di spedizione e recupero rifiuti di tutti i Paesi coinvolti della spedizione di rifiuti, anche non espressamente indicate nel presente atto e previste dalle normative vigenti;

4. la presente Decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto. Sono fatti salvi tutte le autorizzazioni, le certificazioni, le licenze, gli attestati, i permessi, le concessioni o gli atti di assenso comunque denominati previsti da altre normative (quali ad esempio, quelle relative alla circolazione nazionale o internazionale ovvero ai trasporti pericolosi su strada, le attestazioni inerenti la copertura di Responsabilità Civile verso Terzi o Auto, etc.), i quali, pertanto, non sono oggetto della presente autorizzazione.

#### **IV. Rimedi giuridici**

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso giurisdizionale avanti al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 (sessanta) giorni, ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 (centoventi) giorni; entrambi i termini decorrono dalla comunicazione ovvero dall'avvenuta conoscenza del presente atto all'interessato.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si dovrà fare riferimento alla Decisione espressa in lingua italiana.

La Dirigente  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia  
(Dott.ssa Valentina Beltrame)  
firmato digitalmente

---

***originale firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs.82/2005***

Si attesta che la presente copia, composta di n. 2 fogli è conforme in tutte le sue componenti al corrispondente atto originale firmato digitalmente conservato agli atti come ..... del .....

Reggio Emilia, lì..... Qualifica e firma:

La Dirigente di ARPAE  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia  
Dott.ssa Valentina Beltrame

**Object: Modification of the Authorization DET-AMB-2020-5645 of 23 November 2020** containing "Regulation (EC) No. 1013/06 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste. Consent to IT025154 Notification procedure for transboundary movement of wastes EER 19 12 11\* destined to D10 final disposal in Germany. Notifier C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, Via Casellina n. 633, Vignola (MO), Italy" - **carrier addition**

## I. Decision

ARPAE Reggio Emilia, as a competent Shipment Authority for IT 025154 Notification, collected the written Consents of all the other competent Authorities involved in the notification:

1. **releases its Approval to the adding a carrier LUBO-TRANS GmbH in Annex 2 "List of carriers"** to the **IT025154 notification** documents, as request by the Notifier C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl with note PG/2020/176764 of 04 December 2020;

2. **adds the LUBO-TRANS GmbH carrier to the list of carriers referred in Annex 1 "List of carriers" to the Consent of ARPAE Reggio Emilia DET-AMB-2020-5645 of 23 November 2020** with object "Regulation (EC) No. 1013/06 of the European Parliament and of the Council of 14 June 2006 on shipments of waste. Consent to IT025154 Notification procedure for transboundary movement of wastes EER 19 12 11\* destined to D10 final disposal in Germany. Notifier C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, Via Casellina n. 633, Vignola (MO), Italy";

## II. Reasons

1. With Decision Act **DET-AMB-2020-5645 of 23 November 2020**, ARPAE Reggio Emilia, as the competent Authority for shipment of IT 025154 notification, has released its Consent to the IT025154 notification, pursuant to art. 9, paragraph 2 of Reg. (CE) n. 1013/06. In this Decision Act, moreover, carriers requested by the Notifier in the document Annex 2 "List of carriers" to the notification (constituting Annex 1 to the aforementioned Authorization) were authorized;

2. With note acquired at the Arpae registration n. PG/2020/176764 of 04 December 2020, the Notifier C.P.A. Compagnia Per l'Ambiente Srl, pursuant to art. 17 paragraphs 1 and 2 of Reg. (CE) n. 1013/06, asked to all the Competent Authorities involved in the IT025154 notification, to be able to add at Annex 2 of the notification documents, the carrier **LUBO-TRANS GmbH**;

3. Acquired that, pursuant to Article 17 del Reg. (CE) n. 1013/06:

- **Regierung von Oberbayern, Sg. 55.1 – Abfallrecht, Maximilianstr. 39, D- 80538 München (Germany)**, competent Authority of Destiny, with communication acquired to the Arpae registration n. PG/2020/177149 of 07 December 2020, has given its written consent to the modification of Annex 2 "List of Carriers" for the addition of the LUBO-TRANS GmbH carrier to those authorized for notification IT025154;

- **Bundesministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie, Mobilität, Innovation und Technologie, Stubenbastei 5, Vienna (Austria)** competent Authority of Transit, with communication acquired to the Arpae registration n. PG/2020/177455 of 07 December 2020, has given its written consent for addition of the LUBO-TRANS GmbH carrier to those indicated in Annex 2 "List of carriers" to notification IT025154;

## III. Conditions / Warnings

1. **This Approval** is sent to the Notifier who has to keep it in its plant and copy of this Decision Act is sent to all the Competent Authorities concerned in the IT025154 Notification for their information, **and it must be kept together with Italian Consent DET-AMB-2020-5645 of 23 November 2020 of which it is an integral part**;

2. All the other Conditions/Warnings indicated in the Italian Approval **DET-AMB-2020-5645 of 23 November 2020**, relating to the methods and timing of the shipment, the validity of the notification documents and all other requirements envisaged for the Notifier from Reg. (CE) n. 1013/06, remain unchanged;

3. The rules, regulations and authorizations regarding waste shipment and recovery of all the Countries concerned in the shipment of waste must be respected;

4. This Approval act does not regards other consents, permissions or licenses, needed for the transport of other materials or anything else different from notified waste, for the transport vehicles or inherent the personnel involved in the shipment. The authorizations, certifications, licenses, certificates, permits, concessions or formal documents needed on the basis of other regulations or laws, must be respected;

#### **IV. Instructions of legal remedy**

Against this provision, a judicial appeal can be filed before the competent Regional Administrative Court within 60 (sixty) days, or an extraordinary appeal to the Head of State within 120 (one hundred and twenty) days; both terms shall start from the communication or from the knowledge of this document to the interested party.

For any problem arising from interpretation of this consent, it should be considered consent in Italian language.

Person in charge of ARPAE  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia  
(Dott.ssa Valentina Beltrame)  
digitally signed

#### ***original digitally signed pursuant to Legislative Decree 82/2005***

We certify that this copy, consisting of n 2 pages, complies in all its components with the correspondent original digitally signed deed kept in the deeds as ..... of .....

Reggio Emilia, there .....

Qualification and signature:

Executive of ARPAE  
Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Reggio Emilia  
Dr.ssa Valentina Beltrame

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**